

# AULA-WERK



Salz GmbH & Co KG  
Wiespachstraße 1, A-5400 Hallein  
Tel: +43 (0) 6245 / 80605-0, Fax: +43 (0) 6245 / 80605-44  
e-mail: office@aula.at – www.aula.at

Hallein, im September 2006

## **Gedenke der Quelle, wenn Du trinkst. (Chinesisches Sprichwort)**

Sehr geehrter Kunde!

Produktionswege sind oft lang und verschlungen. Bis dato war es dem Verbraucher wie auch den Zwischenproduzenten kaum möglich, die einzelnen Produktionsstufen eines Lebensmittels bis ins Detail rückzuverfolgen. Speziell bei Haftungsfragen konnten sich daraus manchmal große Probleme ergeben.

Die neue EU-Verordnung über lückenlose Rückverfolgung von Lebensmitteln (EU 178/2002) macht dieser Unsicherheit ein Ende. Seit Anfang des Jahres muss jeder Produzent die Möglichkeit zur Rückverfolgung der Herkunft sicherstellen. Dadurch ist der Warenfluss lückenlos nachvollziehbar.

Wir verwenden ein sehr klares und überschaubares Kennzeichnungs-System – zur Unterstützung für Sie und aller weiteren Verwender.

Damit haben Sie alle erforderlichen Daten – sie werden vor Auslieferung bei uns zentral eingescannt – zur Hand. Ein großes Plus auch für Ihre eigene Sicherheit!

Auf jedem Sack Bäckerstreusalz befindet sich seitlich ein Etikett. Dies gibt Auskunft über

- Mindesthaltbarkeitsdatum und
- Chargennummer

Auf jeder Palette finden Sie ein ablösbares Strichcode-Etikett mit den Infos über:

- Hersteller
  - Chargennummer
  - EAN-Nummer
  - Mindesthaltbarkeitsdatum
  - Artikelnummer
  - Artikelbezeichnung
  - Menge (Sackanzahl pro Palette)
  - SSCC-Code
- in „Klarschrift“ und als Strichcode.

Die Etiketten können Sie entweder einscannen oder archivieren, indem sie sie auf den Lieferschein heften oder ihren eigenen Produktionsunterlagen beilegen. Auf Wunsch erstellen wir auch gerne einen Chargenbegleitschein, der alle Daten auflistet. Im Normalfall wird es allerdings genügen, wenn Sie die Daten **nur** bei uns abrufen, wenn es Ihnen notwendig erscheint. Dann drucken wir Ihnen im Nachhinein alle Produktdaten, bezogen auf einen bestimmten Lieferschein oder die gewünschte Zeitspanne, aus.

Damit steht dem „totalen Durchblick“ nichts mehr im Wege! Sollten sich dennoch Fragen ergeben, so rufen Sie uns doch einfach an.

Wir freuen uns auf eine weiterhin gute, ab sofort EU-konforme Zusammenarbeit –

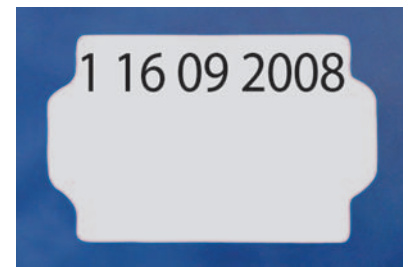
mit freundlichen Grüßen

Thomas Aigner  
Geschäftsführer

PS: Werfen Sie einen Blick auf das Beiblatt! Dort finden Sie nochmals die Codierungen einer Ware, die unser Haus verlässt, definiert.



## Strichcode-Etikette



Chargen-  
Nummer

Mindest-  
Haltbarkeitsdatum

**AULA – WERK**  
Salz GmbH & Co KG  
A – 5400 Hallein, Wiespachstrasse 1  
Tel. 0 62 45/80 6 05 – 0, Fax 80 6 05 – 44

---

SSCC: **09001852026100075** Menge: Charge: **01**

Content/EAN – Nummer: **09001852630408** Best Before MHD: **30 – 08 – 08** Art No.: **261**

**Spezi – Bäckerstreusalz 40 kg**

---



(01)09001852630408(15)080830(10)01



(00) 0 9001852 026100075 0

### Leicht ablösbare Strichcode-Etikette:

einscannen oder archivieren (z.B. am Lieferschein oder bei eigenen Produktionsunterlagen)

### Bei Rückverfolgung – wenn erforderlich:

unsere Lieferschein-Nr.  
oder

**Kopie dieses Etikettes**  
(oder auf Wunsch ein Chargenbegleitschein)  
oder

**Datum/Chargen-Nr.**  
vom kleinen Etikett am Sack

\*) SSCC ist eine Nummer, die eine Versandeinheit (z. B. Palette) weltweit eindeutig und überschneidungsfrei identifiziert. Von uns wird diese Nummer nicht verwendet.